Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

d inventor, I hereby declare that: cost office address and citizenship are as stated coriginal, first and sole inventor (if only one name
•
original, first and sole inventor (if only one name
or an original, first and joint inventor (if plural below) of the subject matter which is claimed and t is sought on the invention entitled
r Device and Method for Manufacturing
of which is attached hereto unless the following
tates Application Number or ational Application Number and was amended on (if applicable).
I have reviewed and understand the contents of ified specification, including the claims, as amendment referred to above.
e duty to disclose information which is material to efined in Title 37, Code of Federal Regulations,
the

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to copulate, Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d) 項又は365条 (b) 項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365 (a) 項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願

JP2003-328092	JAPAN	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	
(Number)	(Country)	
(番号)	(国名)	

私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基いて下記の米 国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.)(Filing Date)(出願番号)(出願日)

私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

(Application No.) (Filing Date)
(出願番号) (出願日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code. Section 119 (a)-(d) or 365 (b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent of inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is clamed.

Priority Not Claimed 優先権主張なし

September 19, 2003	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	
(Day/Month/Year Filed)	
(出願年月日)	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (Filing Date) (出願番号) (出願日)

I hereby claim benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States of PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)
(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and the such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Steven M. Rabin (Reg. No. 29,102), Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075) and Phillip G. Avruch (Reg. No. 46076)

書類送付先

ること)

Send Correspondence to:

RABIN & BERDO, P.C. Customer No. 23995

直接電話連絡先:

(名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Steven M. Rabin

RABIN & BERDO, P.C.

Telephone: (202) 659-1915, Fax: (202) 659-1898

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor
		Hirotaka KOMATSUBARA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Hinotaka, Homateubana December 24, 2003
住所		Residence Tokyo , Japan
国籍 Japanese		Citizenship
私書箱		Post Office Address
c/o Oki Elec	tric Industry Co., Lt	d.
第二共同発明者名 第二共同発明者の署名	日付	Full name of second joint inventor, if any Second inventor's signature Date
<u></u> 住所		Residence
E-771		Residence
国籍		Citizenship
私書箱	. ,	Post Office Address
	2 24 2004 2000 200	
(第三以降の共同発明者	についても同様に記載し、署	名をす (Supply similar information and signature for third and subsequent

joint inventors.)